Выходит с 1 января 1991 года

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

ноября

ПЯТНИЦА

№ 215 (722). 1993 год

В розницу -- свободная цена.

# назначение науки-служить расцвету роди

шом театре имени Алишера щенное

4 ноября в Государствен- Навои состоялось торжест- ния Академии наук Рес-м академическом Боль- венное собрание, посвя- публики Узбекистан. 50-летию образова-

Президент Республики Уз-бекистан Ислам Каримов. Он отметил большой вклад, внесенный академией за полвека в дело развития науки в нашей республике,

научных кадров. Глава государства вручил учрежденные новые медали Аль Хорезми и Захириддина Мухаммада Бабура из-вестным ученым X. Фазы-лову и У. Каримову.

динов сделал ти, пройденном академией

Гости, участники юби-

лейных торжеств

мик Российской Академии наук В, Котельников, президент Академии наук Азербайджана Э. Салаев, академик Академии наук Республики Беларусь Н. Борисеученая из Германии Д. Шен, вице-президент Академии наук Таджикиста-на Т. Назаров, президент Академии наук Кыргызстана И. Айтматов сердечно поздравили своих коллег с юбилеем.

Удостоенный медали имени Аль Хорезми Х. Фазывыступив от имени награжденных. сердечно поблагодарил за внимание и высокую оценку исследовательского труда.

В заключение собрания Президент Ислам Каримов кратко остановился на важнейших вопросах общественно-экономической жизни республики.

В собрании приняли участие Председатель Верховного Совета Узбекистана III. Юлдашев, премьер-министр республики А. Муталов, другие официальные лица,

Для участников торжества состоялся большой концерт мастеров искусств.

(Y3A).



посвященная конференция, 50-летию образования Академии наук Узбекистана, откенте. Она собрала на пленарное заседание многочисленных зарубежных тостей, среди которых вид-США, Швейцарии, Турции, других государств, а также представители научной об-Шественности из Российской Федерации, Украины, Беларуси. центральноазиатских стран.

Конференцию открыл пре зидент Академии наук Узбекистана М. Салахитдинов. Было отмечено, что полу вековой юбилей является значительным событием в жизни всей республики. Это обусловлено переходом рыночным отношениям, формированием основ демократического государства, осу ществлением независимой внешней политики, возрасроли Узбекистана как мощного стабилизирующего фактора мира в Азирегионе. Немалый атском вклад во все происходящие изменения вносят ученые, несущие большую венность за судьбу страны.

Наука в Узбекистане имеет тысячелетнюю историю. Имена выдающихся мыслителей и ученых Аль Хорезми и Фергани, Фараби и Беруни, Ибн Сины, Улугбека, Ахмада Яссави, Алишера Навои, Бабура и многих других прочно вошли в историю мировой цивилизации.

Торжественное открытие Академии наук Узбекистана состоялось 4 ноября 1943 года. Ее создание явилось знаком признания роли науки в нашей республике определялось интересами освоения богатых природ-ных ресурсов, необходимоускорения подъема

ного хозяйства. К тому времени в республике действовали более 40 научно-исследовательских ИНСТИТУТОВ имелись подготовленные кадры. Именно на эти и послевоенные годы приходится период становления и активной деятельности блестящей плеяды ученых — таких, как Т. Н. Кары-Ниязи В. Романовский, Х. Абдуллаев, и многих других, обогативших науку неординарными открытиями и создавшими пелые научные школы, которые получили мировое приз-

Сейчас Узбекистан является крупнейшим в Цен-Азии научным тральной где сосредоточе центром, но 55 высших учебных заведений, более 100 научно-исследовательских ститутов, в которых заня-40 тысяч научто около ных работников. Генератором важнейших ных и фундаментальных ис следований является АН республики. Ее деятельность ориентирована на ре шение многих приоритетных проблем — таких, как раз витие хлопкового комплекэлектроника, научное приборостроение рациональное использование минерально-сырьевых сов, энергосбережение.

С поздравлениями по случаю юбилея Академии на ук Узбекистана на конференции выступили гости из стран. Участники конференции обсудили состояние и перспективы разний в республике, посетили выставки, организованные в честь 50-летия образования Академии наук Узбекистана в здании ее президиума, а также в Республиканском экспоцентре и Музее исто-

## Выступление Президента республики Ислама КАРИМОВА торжественном заседании, посвященном

Дорогие гости, прибыв-Прежде всего разрешите

от всего сердца поздравить вас всех с 50-летием Академии наук Республики Уз-

В этом прекрасном зале бок о бок с учеными Узбе-кистана сидят и зарубежные ученые. За то, что они делят с нами радость праздника узбекистанской науки, я от имени нашего правительства, народа от всей души говорю: «Добро пожаловать, дорогие друзья, нашу благодатную землю!».

Выражая гостям свое уважение и почет, мы говорим о своей готовности к всестороннему сотрудничеству в будущем во всех отрас-

В этой связи стоит особо подчеркнуть, что российские ученые оказали неоценимую помощь Узбекистану, узбекскому народу в деле создания и становления современной науки. Мы верим, что сохранение и развитие нерушимых, коренных связей между нашими странами и народами является гарантом наших грядущих ус-

Я также считаю своим долгом особо приветствовать ученых из стран Центральной Азии, связанных с нами и ближайшим соседством, и общими корнями и схожестью судьбы. Наши предки на древней земле Турана пили воду из одного источника. про-щенному источнику — про-щенному востока, источника. Имя тому свяфилософия. Я восточная

**АКАДЕМИИ** 

Дорогие гости, прибыв-шие из ближних и дальних тельностью и сердечностью трудные дни больших испы-приветствуем на этих торже-таний был рядом с нами. госпожу Дорис Еву Шен Германии, господина Генриха Лубатти из США, господина Дугласа Морисона из Швейцарии.

Мне доставляет особую радость приветствовать здесь наших старых друзей, с которыми нас связывают крепкие узы братства, дружбы, плодотворной работы — глав делегаций ученых, академика Владимира Котельникова ветника президента Акалемии наук Российской Федеакадемика Игоря Скрипника - вице-президента Академии наук Украины, академика Николая Борисовича - почетного президента Академии наук Республики Беларусь, академи-Салаева президента Академии наук Азербайджана, акалемика Толбака Навице-президента академика Амангельды Оразова — директора Института литературоведения Академии наук Туркменис- Именно сквозь призму тана, академика Жолдаса идей мы оцениваем Молдахмедова — председателя Центральноказахстанотделения Академии Республики Казахакадемика Ильгиза стан.

Академин наук Кыргызстана. Мы всегда рады видеть вас всех на гостеприимной земле Узбекистана. У нас сложился девиз, которым руководствуемся деятельности, и он звучит так: «Не разрушай старый убежден, что и в будущем дом, не построив новый».

Айтматова

— президента

мы будем жить в согласии и Сегодня это означает, что Дорогие братья и сестры! при взаимной поддержке. мы прекрасно помним и буплечом к плечу, кто разделял наши тяготы и радос ти, кто помогал нам в становлении наших Академии наук. Ташкентского университета, других научных уч-

НАУК УЗБЕКИСТАНА

Наш народ никогда не забудет бескорыстную помощь друзей, те благородные дела, что были совершены нашими отцами. Обращаясь к вам сегодня, от души хочу сказать; «Добро пожаловать в Узбекистан, наши дорогие гости!».

Дорогие друзья! Каждый праздник в своей жизни, каждое значительное событие мы сейчас отмечаем, связывая их с независимостью Узбекистана, идеей суверенитета, будущим народа, его благосостоянием. каждого граждачаяниями нина. Этого требуют время, сама жизнь

Праздники пля нас -- не Академии наук Таджикиста- просто повод для торжества, мы относимся к ним с точки зрения великих идей, Именно сквозь призму этих праздники, оказываем им уважение.

Если оценивать знаменательную дату в жизни нашей академии с названных позиций, то в истории Узбекистана и его народа, жизни нашей древней земли она является выдающимся событнем.

страна. Это сейчас признается всем миром. Но кроме богатых природных ресурсов, мы обладаем еще

интеллигенцией страны, фундаментальной теоретической шконаукой,

научным потенциалом Наряду с учеными, поседевшими на трудной и славной ниве науки, мы горячо поздравляем и тех, кто с большими надеждами только-только вступает на научную стезю, желаем научной молодежи удачи и успехов решении стоящих перед ними величественных задач.

Дорогие друзья!

Сегодня мы отмечаем 50летие Академии наук. Однако возраст этого научного центра нашей республики не измеряется лишь полувековым сроком его существования. У истоков сокровищницы знаний стояли наши великие предки, такие выдающиеся ученые, как Аль Хорезми, Аль Беруни, Абу Али Ибн Сино, которые внесли большой вклад в развитие общечеловеческой куль-Без преувеличения можно сказать, что фундамент уникального и прекрасного здания нашей науки был заложен много веков

Поэтому мы вправе с гордостью говорить о том, что отечественная наука восходит к очень древним временам, имеет глубокие мощные корни, на протяжении столетий она надежно служила узбекской нации, всему человечеству в познании тайн природы, в медицине, философии, правоведеиии, теологии, литературо-

ведении и языкознании. А раз так, то здание накоторое воздвигнуто на столь прочном фундаменте, должно быть величест

50-ЛЕТИЮ венным и прекрасным. '

Я думаю, что для дости-

жения этой высокой цели у

ученых Уэбекистана хватит

сил, опыта и самоотвержен-Пользуясь случаем, я желаю науке Узбекистана и каждому из вас быть известным и знаменитым в своей области познания, вместе вести творческий поиск и пожинать плоды труда, тем самым еще выше поднять авторитет узбекской науки. И в этом, как Президент, обещаю вам самую активную помощь и поддержку. Уважаемые братья и се-

Я хотел бы, чтобы мы стали единомышленниками еще по нескольким важным вопросам. Хочу изложить вам свои соображения по некоторым проблемам, связанным с задачей дальнейшего ускорения научно-технического прогресса.

1. Известно, что до обретения республикой независимости, то есть до недавнего времени, все в нашей жизни, в том числе рамки. масштаб, отрасли науки и развитие измерялись

Иначе говоря, к истине относились с точки зрения общензвестной господствующей идеологии, с этой позиции оценивались и все научные достижения. И когда делали важные открытия, разрабатывали новшества в науке наши видные ученые, оценку им тоже давали люди, восседавшие в кабинетах бывшего центра. Они же решали научную судьбу наших ученых, определяли их ценность. А их вагляды и критерии нам из-

[Окончание на 2-й стр.]

#### ФАКТЫ WHEHNA KIN

Приватизация неотъемлемой составной частью экономической жизни России, заявил, открывая совещание по обсуждению проекта государственной программы приватизации государственных и Предсеных предприятий, России Виктор Черномыр-

Резко возросли цены в Приморье. Сразу на 114 рублей подорожала булка хлеба самого ходового сорта «подольский» и телерь стоит 274 рубля. Но и это не предел, сообщили корреспонденту ИТАР-ТАСС в краевой администрации.

Приняты на Совете бе опасности РФ, утверждены силу основные военной доктрины России. Доктрина определяет направления гистральные гражданина деятельности общества и государства сфере безопасности и задачи Вооруженных Сил по ее

Президент Египта Мубарак совершил поездку в США и Францию. главных вопросов, давшихся им с президентами Биллом Клинтоном вопрос о достижении ного урегулирования между Сирией и Израилем.

Председатель исполкома Организации освобождения Палестины (ООП) Ясир Арафат обратился к королю Ма-рокко Хасану II с просьбой убедить арабские страны в необходимости разморозить все счета организации, чаходящиеся в банках этих го сударств. Сумма ООП, размещенных только в банках Кувейта и еще двух стран Аравийского полуострова, составляет по меньшей мере 335 миллионов долларов. Они были арестованы из-за позиции ООП в период кризиса в районе Персид ского залива, когда руковод ство организации безогово рочно поддержало агрессию Ирака против соседнего Кувейта в августе 1990 года.

Исконные названия вращены сразу 15 населен-Казахстана которым в советское были присвоены имена Марк са. Энгельса, Ленина и его сподвижников. Такое постановление принял Президиум Верховного Совета респуб лики. Одновременно крибированы на русском языке наименования Кокчетавской области и ее алминистративного центра, род теперь зовется Кокшетау, а область - Кокшетаус-

Китай намерен отказаться от фиксированного курса страны запланировало на начало будущего года. ясь с помощью поэтапной реформы денежной системы превратить национальную валюту в свободно конвертн-

Рано утром во открылись избирательные участки на всей территории Израиля. Более чем 3,3 миллиона граждан. имеющих право голоса, изберут мэров городов и членов муниципальных советов в 158 насе ленных пунктах страны.

(По сообщенням ниформационных агентств).

## КОММЮНИКЕ

### совета международной ассоциации академий наук

ве состоялось учредительное собрание Международной ассоциации академий наук, котором приняли участие полномочные делегации Академии наук Азербайджана. Национальной Академин чаук Республики Армения, чадемии наук Беларуси. задемии наук Социалистиской Республики Вьетнам, Национальной Академии на-Ук Республики Казахстан, Пациональной Академии на-Ук Кыргызской Республики,

Академии наук Молдовы, Российской Академии наук, Словацкой Академии Академии наук Республики Таджикистан, Академии наук Республики Узбекистан, Украины, Академин наук Академии наук. Чешской Республики. В работе учре-Чешской дительного собрания в качестве почетных иностранных гостей приняли участие сэр Арнольд Берджен президент Академии пы и профессор Мохамед исполнительный

секретарь Академии наук Третьего мира.

Названные академии наук учредили Международную ассоциацию академий наук (далее ассоциация). При этом Словацкая Академия наук и Академия наук Чешской Академия наук Республики принимают участие в работе ассоциации качестве наблюдателей. своем согласии войти в асщили также президенты академий наук Грузии и Турк- своей целью объединение ты академий наук — членов менистана.

социации, приняты меморан- учной политики дум совета Международной наук, поддержке ассоциации академий наук и перспективных нутое соглашение открыто социации, желавшими принять учас- ти, а решения

Ассоциация является неп- характер, равительственной междунаганизацией, которая имеет тав которого входят президен-

Участниками собрания бы- вие в решении наиболее обло подписано соглашение о щих научных проблем развисоздании Международной ас- тия цивилизации, коопериросоциации академий наук, ут- вании фундаментальных исверждено положение об ас- следований, согласовании наисследоваобращение к главам госу- ний, использовании уникальдарств и правительств стран, ной и дорогостоящей аппараакадемии наук которых уч- туры. Каждая из академий редили ассоциацию. Упомя- наук, входящих в состав асдля подписания академиями ностью независимой во всех наук других государств, по- аспектах своей деятельносассопиании тие в деятельности ассоциа- имеют для ее членов исключительно рекомендательный

Высшим органом ассоциародной самоуправляемой ор- ции является ее совет, в сосученых и содейст- ассоциации. Президентом ассоциации единогласно избран президент Академии президент Академии наук Украины академик Б. Е. Патон, а вице-президентом Национальной президент Академии наук Республики Казахстан академик У. М. Ассоциация выражает уве-

ренность, что усилия академий наук членов ассоциаций способствовать сохранению исторически сложившихся и развитию новых творческих связей между учеными, окажут важное влияние осуществление действенной поддержки науки и ученых на государственном уровне, установление и умрепление благоприятного климата взаимоотношений между госу-

#### пленум совета BETEPAHOB

Состоялся пленум Сырдарьинского областного совета ветеранов войны труда. Выступивший нем хожим области Г. Хасанов остановился на итогах тринадцатой сессии Сырдарьинского областного Совета народных депутатов, задачах ветеранских организаций области, вытекающих из выступления на сессии Президента республики Ислама Каримона.

О КУЛЬТУРНОМ, НАУЧНОМ И ТЕХНИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Респуб-Правительство лики Узбекистан и правительство Французской Республики. ниже называемые сторо-

в соответствии с Договоо взаимопонимании, дружбе и сотрудничестве Республикой Узбекимежду стан и Французской Респубподписанным в Париже 27 октября 1993 года,

уважая принципы, отра\_ женные в Заключительном акте Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в Хельсинки,

желая расширять сотрудничество в области просвещения и образования, а также в области культуры, наутехники и подготовки кадров с учетом национального своеобразия и экономических потребностей двух стран, способствуя тем самым углублению взаимопонимания и дружбы между договорились о следую-

Статья 1

Каждая сторона гарантирует свободный доступ культуре другого госуларства на своей территории и стремится непосредственно познакомить свою общестс культурными ценностями и достижениями в области культуры другой стороны.

Стороны будут поощрять деятельность существующих учреждений культуры или тех, которые могут быть открыты на территориях своих стран. предпринимая меры, в соответствии со своим законодательством, способствующие их нормальному функционированию.

Каждая договаривающаяся сторона содействует распространению культуры другой стороны на своей территории, в частности: - приглашая деятелей Уэбекистане, расширяя сот-

интеллектуальной сферы и мира искусств другой стороны, в том числе художскульпторов, архиников. текторов, режиссеров, коммузейных и бибпозиторов. работников, писателей, а также молодых исполнителей на учебные стажировки в высшие учебные заведения искусств. подготавливая в ститутах культуры стороны сотрудни-

ков сферы культуры, обмениваясь различной документацией и информацией.

содействуют сотрудничеству в административной. юридической и областях, касающемуся культурного наследия и охраны исторических, памятников, Они, в способствуют частности, подготовке кадров в области национального сохранения наследия.

Статья 2

Договаривающиеся стороспособствуют практическому изучению языка .другого государства на своих территориях.

Французская сторона

соответствии с духом памятки о педагогическом лингвистическом сотрудничестве, подписанной в Ташкенте в ноябре 1992 года послом Франции и министром народного образоваминистром ния, а также высшего и среднего специального образования Рес-Узбекистан, вносит свой вклад в дело преподавания и распростране-Узбекистан. Республике привлекая на работу высококвалифицированных спепиалистов (атташе по вопросам языка, лекторов и преподавателей), организуя лингвистические стажировки как во Франции, так и в

рудничество в области создания новых школьных учебников и аудиовизуальных методов преподавания французского языка.

внимание уделяпреподаванию цузского языка как языка специальности в связи акциями предусмотренными сотрудничеством в области

Договаривающиеся стороны способствуют: сотрудничеству в об-

ласти образования в том, что касается его организации и управления, обменом опытом между специалистами двух стран, а также начальной подготовке квалификации педагогических и административных кадров,

сотрудничеству школьными учебными заведениями, в частности, обмену между классами. - сотрудничеству меж-

ду высшими учебными заведениями, в частности, засоглашений программам университетами и другими высшими учебными заведениями двух стран. Статья 3

Каждая сторона содействует распространению на своей территории книг изданий культурного, научного и техническоro характера другой сторо-

Стороны полдерживают инициативы, направленные на развитие взаимных конмежду авторами, профессионалами, ветственными работниками в области книгоиздательст-Стороны заинтересованы в развитии сотрудничества межиу изпательствами двух стран, позволяющем, в частности, расширить деятельность в области переводов и совместных изланий.

Стороны протежируют проведению на своих тер-KHHT риториях выставок другой стороны, в частности, по случаю книжных международных ярмарок, также организации пере-

движных выставок книг. Стороны содействуют сотрудничеству между библиотеками своих стран, в обмену доку ментацией и информацией, а также установлению контактов в области архивного пела.

Статья 4

Стороны способствуют обмену в различных областях искусства: театра муфольклора, рисования, фотографии, зву-

Стороны благоприятствуют полготовке кадров и стремятся придать воспитательный характер культурным мероприятиям.

Стороны отдают почтение проектам выстапредусматритворческие встречи, и поддерживают совместное произволство Статья 5

Стороны приступят

консультаций проведению

по вопросам интеллектуальной собственности; они, в рекомендуют об\_ мен специалистами с целью разработки в Узбекистане соответствующего законодательства

Статья 6

Стороны способствуют развитию обменов в области радиовещания и телевидения, в основном между сионалами, и способствуют подготовке кадров в этих областях.

содействуют Стороны развитию отношений в области кинематографии частности, в проведении дней кино одной страны в другой

стране обмену художест венными, документальными научно-популярными фильмами. совместному производству фильмов, уча. стию в международных феорганизованных на своих территориях, также акциям направленным на полготовку калров.

Статья 7

Стороны содействуют развитию взаимоинтересных научных и технологических обменов между научно-исследовательскими учрежде ниями и университетами двух стран.

В этом плане в частности. стороны будут оказывать поддержку:

длительным командировкам научных работнинаправленных для написания докторской диссертации. - совместному

диссертационными работами, обмену преподавателя-

ми и научными работника-МИ. направляемыми учебу и на проведение совместных исследований. проведению семинаров, летних курсов и кол-

В связи с этим стороны содействуют установлению прямых контактов между научно \_ исследовательскими организациями. институтами и университетами, приводящих в рамках специальных соглашений к разработке проектов совместных исследований.

рекомендуют продолжить совместные акции в области археологии. а также развивать высококлассные исследования в сфере гуманитарных и общественных наук, в том числе в рамках Французского исследовательского центра Центральной Азии (СЕФАК).

Статья 8

Стороны при взаимном согласовании и необходибудут продолжать по возможности более тессотрудничество в области техники. Французская

если узбекская сторона выразит на то свое желание. может провести экспертные

оценки и предложить свою помощь а затем содейстпроектам. направвовать ленным на подготовку кадпроводимую на месте или во Франции. По необходимости будут ортанизованы курсы по языковой подготовке для будущих стажеров.

Французская сторона готова внести свой вклад в сотрудничество в области общественного (подготовка административных и юридических ров), а также оказать мошь в осуществлении экономических реформ.

Статья 9 Стороны, уделяя особое

связи между узбекской и французской молодежью в области культуры и спорта, будут содействовать молодежному обмеа также в подготовке кадров для молодежных организаций специалистов, Статья 10

Стороны уделяют особое внимание децентрализованному сотрудничеству, выражающемуся, в частности. в прямых контактах частными лицами межлу одной стороны и местными культурны ми и творческими учреждениями, учебными ассоциациями, прониями, фессиональными союзами. общественными и иными организациями другой сто-

децентрализован-Такое ное сотрудничество явится дополнением к сотрудничеству между двумя стра проводимому на государственном уровне, Статья 11

В целях контроля за осуществлением настоящего стороны созсоглашения Узбекско-французскую комиссию по культури техни-

ческому сотрудничеству Комиссия будет собирать ся по мере надобности в Узбекистане или во Франции определения оснаправлений сотрудничества и при необходимости обсуждать проблемы общего порядка, вызванные претворением жизнь настоящего Соглашения.

Совместные рабочие группы собираются по мере необходимости с целью разработки сотрудничества программ в различных областях выработки практических механизмов их осуществ-

Деятельность комиссий по культурному, научному и техническому сотрудничест\_ ву и совместных групп координируется министерствами иностранных лел Узбекистана и Франции. Статья 12

Каждая из договаривающихся сторон уведомит другую о выполнении проопределенных конституцией ее страны и необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения; датой вступления в силу настоящего Соглашения будет день получения этих уведомлений.

Срок действия настояще\_ го договора определен в лет, затем он будет томатически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из сторон не денонсирует его письменно за 6 месяцев до истечения соответствующего срока.

Совершено в Париже 27 октября 1993 г. в двух подлинных узбекском и франдый на цузском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За правительство Республики Узбекистан Сандмухтар САИДКАСЫМОВ, министр иностранных дел Республики Узбе-

За правительство Французской Республики Ален ЖЮППЕ, министр иностранных дел Французской Рес-

8 декабря—День Конституции Республики **Узбекистан** 

## подготовка к ВСЕНАРОДНОМУ **ПРАЗДНИКУ**

В Кабинете Министров состоялось заседание оргкомитета по подготовке и проведению 8 декабря всенародного ции Узбекистана. Вел заседание заместитель премьерминистра республики М. Карабаев.

Были рассмотрены вопросы, касающиеся подготовительной работы к этому празднику, имеющему большое общественно-политическое значение, намечены соответствующие тия. Накануне праздника в столичном дворце культуры «Туркистон» при участии Ташкента, общественности представителей областей гостей республики пройдет международная научно-прак тическая конференция, посвященная Дню Конституции, а во Дворце дружбы народов состоится торжественное собрание. булет дан концерт мастеров искусств. учебных заведениях, организациях, на предприятиях, в местах проживания населения будут проводиться часы и лни правовой грамотности, большие культурно-бытовые мероприятия.

В работе заседания принял участие заместитель Председателя Верховного Совета Республики Э. Халилов,

# Выступление Президента республики Ислама КАРИМОВА

на торжественном заседании, ПОСВЯЩЕННОМ 50-ЛЕТИЮ АКАДЕМИИ НАУК УЗБЕКИСТАНА

[Окончание. Начало на 1-й стр.)

Чтобы вырваться из тисков этого стереотипа, который душил живую мысль, пропресс, требовалось большое мужество. С открытиями, поисками и проблемами мировой науки мы могли знакомиться в зависимости от воли и разрешения тех

Хуже всего, что мировоззрение. мышление. ремления некоторых наших **ученых** оказались в том же самом русле. Думаю, что уместно сегодня вспомнить о тех временах, когда нас пытались убедить, что солнце всходит не на Востоке, а

в центре. Сегодня наша залача состоит в том, чтобы освободить от этих стереотипов мышления, от тисков зависимости нашу духовную жизнь, научную деятель-ность. Наши ученые должны быть свободны от любого притеснения,

2. Сегодня мы строим независимое государство. Наши перспективы наше развитие во многом зависят от сегодняшних исследований ученых, от их подвижничества и самоотверженности, высоких творческих способностей и разумных рекомендаций,

А раз так, то и наши действия в области науки, научные исследования и постижения полжны измеряться по самым высоким мировым критериям, Этим критериям должны в полной мере отвечать научные рекомендации и разработки, предлагаемые учеными для применения в нашей завтрашней жизни. Поскольку мы

ли перед собой цель выйти высокоразвитых число стран мира, необходимо прежде всего добиться. чтобы наши ученые и их труды обреди мировую известность. Сегодняшние научные исследования должны проводиться в сотрудничестве с авторитетнейшими в мире научными учобогащаться их опытом. Для достижения этой цели мы должны созлать все необходимые условия, мобилизовать все силы и возможности,

3. В каждой профессии бывает свой лидер, мастер. На свете много ремесел, но настоящий масремесла встречается редко. Так же и в наукедля того чтобы стать истинным ученым, нужно, чтобы он имел в себе

«божью искру». нужно ряды талантливых ученых, но важно для нас не только их количество, а прежде всего - качество. И коль скоро мы нацеливаем их на соответствие требованиям времени, то должны создавать им и соответствующие условия. Только тогда мы сможем стать истинно великой нацией.

Научно-технический прогресс — для нас одно из приоритетных направле-Люди, работающие в этой сфере, их уровень, авторитет полжны стать прелметом нашей заботы, вклад, который они вносят в нашу жизнь, должен определять и наше внимание. Общест-

государство, которые

своих ученых, интел-

уровня общест-

думают о своем будущем,

лигенцию, поднимать

высокого

венную значимость их профессии. Поскольку интеллигенпия — это люди, которые знают больше нас, смотрят дальше и видят глубже, то мы должны воздать им по достоинству. Нужно обеспечить такие условия, создать такую творческую атмосферу, чтобы с раннего летства выявлялись способности к науке и творчеству, чтобы талант взращивали, ценили и оберега-

ли, как самое большое на-

циональное достояние.

Уважаемые друзья! Наука — это особенная область, природе которой чужды такие состояния, как старение, увядание, выпаление из рядов. Среди нас находятся почтенные представители старшего поколения, возможность общения с которыми, их мудрые советы и наставления мы считаем для себя большим луховным богатством. Наш священный долг чтить их, молить Аллаха, чтобы жизнь была долгой и плодотворной.

Дорогие мон! Еще раз сердечно поздравляю всех вас с праздником науки, с праздником образования и просвещения. Известно, что науке и просвещению свойственны вечная юность и молодость. Желаю всем вам творческой молодости, счастья в семье, успехов в вашей славной работе во имя процветания

независимого Узбекистана Да будет творец нам опорой во всех наших добрых делах и начинаниях! \* \* \*

Уважаемые друзья!

Празднование знаменательных дат и событий доставляет человеку радость и вселяет надежду. Я несказанно доволен тем, что напоздравлениями злесь выполняю еще одну свою почетную обязанность. Поэтому, с вашего позволения, перейдем к вручению высоких наград, учрежденных Академией наук Узбекиста-

Первая — в области естественных и технических наук — медаль, носящая имя великого мыслителя Аль Хорезми, вторая, присуждамая за оольшие успехи в общественных и гуманитарных науках, -- медаль, носящая имя великого поэта ученого Мирзо Бабура. Можно сказать много добрых слов о тех известных ученых, которые могли бы быть удостоены этих на-

Есть немало ученых, которые внесли свой весомый вклад в развитие естественных и технических наук. Среди них — известный в народе, пользующийся отромным авторитетом в среде интеллигенции, прославившийся своими исследовательскими трудами практической работой наставник, воспитавший немало достойных учеников, наш уважаемый Хосил Фазылович Фазылов удостоен медали имени Аль Хорезми.

Позвольте, дорогие друзья, поздравить нашего лауреата и вручить ему эту прекрасную золотую медаль!

За большие заслуги в области общественно-гуманитарных наук, создание собственной научной школы по изучению нашего духовного наследия крупный ученый Убайдулла Каримов награжнаследия крупный ден медалью имени Захириддина Бабура. Позвольте вручить ему награду и поздравить его.

От всей души еще раз поздравляю всех вас с праздником, дорогие друзья!

# **ИНДИЙСКАЯ ВЕТВЬ ТИМУРИДОВ В НАШИ**

письмо внучки последнего из царствовавших бабуридов

Недавно в печати были опубликованы письмо Президенту Узбекистана от проживающего в индийском городе Хайдарабаде представителя династии Бабуридов, генерального секретаря общества «Семейство моголов в Индии» госпогенерального дина Зиявиддина Туси и ответ Ислама Каримова на это послание. А на днях на имя главы нашего государства пришло письмо от Бегим Сохибы Лайло Уммахони — председателя этого общества, внучки Баходыршаха Зафара Второго, последнего из царствовавших Бабуридов. Это письмо предлагается вашему вниманию.

Его Превосходительству Президенту Республики Исламу Каримову

Ваше Превосходительство! Мы, члены семьи Тимуридов, безмерно счастливь тем, что мой сын Зиявиддин Туси получил Ваше личное и добрые пожелания чрезвычайно обрадовали моего сына — царственного наследника Тимуридов.

Я — женщина преклон ных лет, и потому каждый день своей жизни считаю вев моей судьбе выпало немало страданий и притеснений. Слава Аллаху, сейчас я живу в мире и спокойствии. Но на долю династии Тимуриний. Мы страдали от предаковарства, козтельства. ней, и причина тут

уникальности нашего происхождения, нашей истории. Только мужество и терпение, присущие Тимуридам, не дали нам впасть в горести и нужду. Несмотря на бесчисленные беды и потери, в наших душах никогда не угасал дух оптимизма. И сейчас нам приходится прилагать максимум усилий, чтобы обеспечить себе существование. Однако я уверена, что Аллах защитит и поллержит нас. Через Вас, Ваше Превос-

ходительство, я посылаю всем детям земли узбекской привет и благословение. Я надеюсь, что мои слова дойпут по всех людей, понимающих ценность рода человеческого, и они осознают, что только по воле Аллаха ваше молодое государство заняло достойное место в мировом сообществе. Вам, дорогие узбекские

предстоит пройти братья, долгий и нелегкий путь, чтобы во всех сферах жизни достичь высоких рубежей. Много трудов вы должны вложить в дело воспитания подрастающих поколений, чтобы путь к благоденствию был ровным и гладким. Будьте верны своему правительству. Живите всегда дружбе и согласии - тольпри этом условии можно побеждать превратности судьбы. По милости Всевышнего, вы в своем происхождении восходите к смелым и мужественным людям. Помните о том, что если будете следовать воле Аллаха, всегда поможет вам. Аллах выбрал среди вас достойного человека, ниспослал его вашим руководителем, повелел ему вывести вас к светлой жизни, и поэтому вы все должны следовать его мудрым наставлениям. Только тогда вы сможете стать великой нацией, выделяющейся среди других народов и народностей. И знайте, что человек, которого вы избрали своим руководителем, и правитель ваш, и духовный ваш наставник. упускайте своего счастья. будьте единомышленниками, сподвижниками, и тог

все трудности. Если будете следовать голосу разума, то ваше будущее неизбежно будет прекрасным. В связи с этим мне приходит на память то, что

живший в XIV веке известный праведник и ученый Валиуллох Бухари предвидел происходящие теперь события. Эти предсказания содержатся в его произведении «Маснави», написанном в стихотворной форме на персидском языке. Я хотела бы подчеркнуть, что многое из того, что он предвидел 600 лет тому сегодня сбывается. Дай Бог, чтобы исполни-

лось и остальное! Я уверена, что 510-лет-ний юбилей моего великого предка Бабура будет от-Ваше Превосходительство, нас безгранично радует боль шая работа, проводимая Ва-

ми в этом направлении. Я остаюсь в своих молитвах, в которых у Всевышнего прошу для Вас здоровья, сил, энергии. Уверена, что сам творец будет опорой в Ваших добрых делах.

Бегим Сохиба Лайло УММАХОНИ, председатель общества Семейство моголов в

Город Хайдарабад, Республика Индия.

#### Новости агропрома ЗАВОД В КОЛХОЗЕ

В чартакском колхозе «Пешкурган» вступил в строй консервный завод, рассчитанный на производство трех миллионов банок плодоовощной продукции в год. Это больше, чем суммарная мощность трех десятков консервных цехов, лействующих в районе. Теперь колхозникам из «Пешкургана» нет необходимос-

ти, как прежде,

свою продукцию на переработку в Наманган, что, помимо прочих неудобств, требовало немалых транспортных расходов.

На новом предприятии нашли работу 80 человек. Кроме выпуска варений и солений, они освоили производство натуральных соков — пока томатного морковного.

Наманганская область.

#### ВАЛЮТУ волокно-за

партии волокна из хлопка нового урожая отгрузили английским и туренким текстильщикам Чинабадского работники хлопкоочистительного завода. Таким образом пополнился валютный счет предприятия. Началась отгрузка волокна и ивановским текстильщикам.

Заводчане в нынешнем от 17 хосезоне примут зяйств на переработку свыше 40 тысяч тони сырца.

На всех восьми заготовительных пунктах предприятия созданы хорошие условия для четкой работы для сохранения урожая. Труд организован в хлопковики смены. печиваются бесплатным горячим питанием, снабжаются мясомолочными продуктами, фруктами и овощами из своего подсобного хозяйетва.

Андижанская область

#### ДАРЫ ШАФИРКАНСКОГО ЛЕСА

около 10 миллионов рублей — получили труженики лесного хозяйства Шафирканского района. Кроме своей основной задачи по экологической защите насаждений, в нынешнем тоду здесь активно занялись производством продоволь ствия, развитием подсобных хозяйств. Доход приносит выращивание саженцев - уже реализовано 13 миллионов фруктовык

Начато массовое выращивание тополей для строительных нужд.

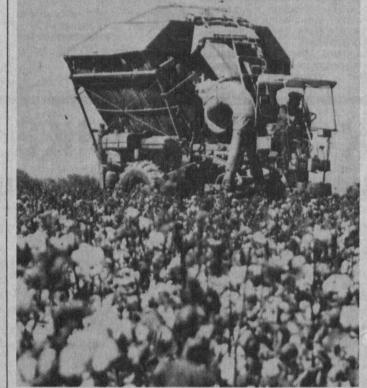
Администрация особое внимание уделяет социальной защите своих тружеников - по низким ценам им реализуются овощи и фрукты, мясо, получаемые в подсобных хозяйствах, выделяется жилье и земельные участки

(Y3A). Бухарская область



Одними из первых в республике выполнили план по заготовке хлопка-сырца сельские труженики Навоийской области. Отлично потрудились в страду механизаторы - более 60 процентов урожая в области убрано машинами. Здесь добились высокой отдачи хлопкоуборочной техники, что в свою очередь явилось следствием вовремя проведенной консервации, ремонта и технического обслуживания агрегатов.

НА СНИМКАХ: хлопкоуборочная техника в поле; передовой механизатор колхоза имени Навон Назрулла Рузиев.



Обсуждаем проект закона

## ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КАМПАНИИ

Опубликованный в печати проект закона о выборах в Олий Мажлис Республики Узбекистан вызвал интерес не только работников местных органов государственной власти, но и всех жителей района. Мы хорощо понимаем, что эффективная деятельность будущего нового парламента во многом связана с рядком его избрания. наш взгляд, о выборах в Олий Мажлис содержит в себе нормы и демократические положения. позволяющие

набрать действительно про-

фессиональный парламент. После принятия данного законопроекта Верховным Советом начнется большая работа по его реализации. организационные мероприятия по проведению новых выборов наряду с участковыми комиссиями лягут на плечи местных органов власти. Я как человек, неоднократно участвовавший в подготовке и проведении выборов в составе различных комиссий, с особым вниманием ознакомился со сроками, в пределах которых необходимо образовать избирательные комиссии, провести выдвижение и другие мероприятия. Учитывая, что выборы будут проводиться на многопартийной основе и многие моменты будут для всех нас новыми, желательно было бы увеличить срок избирательной кампании с 2 до 3 месяцев. Поэтому предлагаю первый абзац статьи 20 изложить в следующей редакции: «Выдепутатов назначают-Олий Мажлисом не позднее чем за три месяца до истечения срока полномочий депутатов

Мажлиса предыдущего созыва». Увеличение срока

бирательной кампании до 3 месяцев позволит более тщательно подойти к вопросам подбора кандидатов в депутаты, членов избирательных комиссий, позволит не спеша, обстоятельно обсудить программы партий, своевременно и хорооборудовать избирательные участки, правильно и качественно составить списки избирателей, а также позволит лучше разъяснить, избирателям порядок участия их в избира-

тельной кампании

III. AXPOPOB начальник жилищной инспекции Сабир-Рахимовского района г. Ташвязаль-

кажутся

удовлетво-

только од-

более 25

составляет

40 миллионов дол-

вязать уже лавно заворажи-

вает болрый голос из теле-

визионной рекламы, которой

ные машины петербургской

фирмы «Лариса»!» Ла. вя-

вовсе не надо ехать за ни-

ми в петербургскую фирму,

швейцарской фирмы «Ма-

лаг» есть и в Ташкенте, в

зальной машины просто

фантастическими: в ней за-

ложено 40 тысяч различ-

ных вариантов рисунков,

плюс в ее память введено

комбинируя которые можно

создавать новые варианты.

рить самые капризные жен-

ские вкусы и самые неве-

стная, скорее даже - се-

только в Швейцарии, по и,

каемой продукции. Еще не-

сколько цифр: в год «Ма-

на семья, ибо «Мадаг»

Главная ее продукция

роятные вязальные идеи?

«Электроник 6000»

потому что вязальные

ее представительстве.

очаровывают.

которая может

«Мадаг» —

владеет уже не

это вязальные

тысяч вязальных

годовой оборот

ОКОЛО

например.

Возможности этой

заканчивается каждая оче-

«Двухфантурные

При фирме «Малаг» ра

совершенствует и модер

исследовательский

который сжегодно

Профессия—Родину защищать

# УРОКИ МУРАДА ДЗУСОВА

любые перемены лучше всего видятся на расстоянии. И в командировках обычно сраву же замечаешь что-то

Часть. которой командо-Р. Багаев, вал офицер раньше представляла собой незавидную картину - распыленность подразделений на значительном удалении от ядра части большая служеб ная нагрузка на личный состав и т. д. А все оказалось в другом - в умении и опыте нового командира. ние организовать подчиненных, в сочетании с требовательностью и заботой о них не на словах, а на деле - все, что нужно было для успеха. Это и доказал полковник Багаев.

Надо отдать должное офицерам управления части правильно поняли позицию командира и засучив рукава взялись за дело. Сегодня эта часть одна из во внутренних войсках МВД Республики Узбекистан.

Мне не раз приходилось бывать в этой части. Сейчас многое изменилось. Очищена территория военного городка. На вчерашних пустырях создана основательная учебно-материальная база. Все радует глаз.

Но, конечно, один в поле не воин. Офицеры подразделений и управления Дружно называют одного из главных «виновников» перемен заместителя командира части подполковника М. Дзу-

Мурада Даниловича знаю давно. Он из тех офицеров, которых называют уважи-«пахарь». Высо-— в точку. плотный, слегка Шумливый и очень беспокойный по натуре — рядом с ним ленивым делать нечего. Не даст спуску!

Год назад пришел он на эту должность и первым деобошел территорию военного городка и отметил себе: очистить территорию от мусора и хлама, а затем приступить к строительству Учебно-материальной базы для проведения учебных показательных занятий по

проводят эксперимент

труд не по тарифным став-

кам, а по конечному

оплачивать

pe-

это реальность, хотя тогда было немало скептиков среди офицеров, говоривших, что и до тебя, мол, были попытки исправить положение. Но не знали они Дзусова!

Жизнь преподала изрядные уроки Мураду Дзусову. телей, воспитывался у бушки. В чем заключалось воспитание? Ответить непросто. Но главные уроки уважения к старшим, к традициям предков, уроки честлучил дома.

После окончания школы 1972 году поступил в Орджоникидзевское военное училище МВД СССР. Во время учебы Мурад увлекся спортом. Вскоре среди курсантов не было ему равных в борьбе самбо.

Возможно, это и сыграло решающую роль в судьбе лейтенанта. Вначале его определили в отдельную мотострелковую дивизию внутренних войск МВД СССР. В то время не каждый молопой офицер мог мечтать об этом. Служить в этой элитной части было непросто. Но лейтенант Дзусов находил время на занятия борьбой. В 1973-1974 годах он стал чемпионом внутренних войск, Москвы. Затем служба Узбекистане.

Хотя и говорят, что один в поле не воин, но... часть, где был начальником полготовки майор вскоре заняла первое место смотре-конкурсе во ренних войсках МВД СССР по физической подготовке. А взводу не было равных среди подразделений Среди Казахстана, ней Азии И вот - новое назначение.

Беспокойный характер Мурада Дзусова устраивает не всех. Ведь среди офицеров есть и сегодня такие, для которых любое дело «и так сойдет». Ничего, ковник Дзусов. В последнюю нашу встречу он пригласил меня посмотреть сооружения учебного городка, должны были пройти показательные занятия. А сделана только половина работы. Командир роты молча, с подчеринутым безраз-

добытого

Причем это условие распро-

коллектива, включая управ-

ленцев. - с целью заинте-

странено на

шего офицера: остались считанные дни, и теперь по вине ротного могли ся занятия.

Именно потому и горячился Мурад Дзусов, когда доказывал капитану: есть еще время исправить ситуацию.

ротным пошли к командиру батальона — тот пообещал вылелить и людей и технику, чтобы успеть к сроку.

- Ваше внешнее впечатление об офицере не очень верное, - заметил Дзусов, когда все вопросы были решены. — Даю слово, он переживает неудачу и обязательно все поправит.

Потом поехали на учебный пункт. Когда показалась «учебка», он снова завел разговор

Вы помните, как раньше было здесь трудно питьевой водой?

Еще бы! До того были часты перебои, что нередко приходилось пить и техническую воду, трасса которой пролегала рядом. А автоволовозка «имела привычку» регулярно выходить из строя В прошлом году поставили две большие ны, куда теперь закачиваем привозную воду — хватает на целую неделю. Есть возможность для маневра в слу-

Уже второй год подполковник Дзусов является бессменным начальником учебного пункта. Теперь накладок эдесь практически не бывает.

чае поломки машины.

Уже перед отъездом лал лавно припасенный воп-Не тянет ли домой, в

Северную Осетию? Вот отслужу, как надо, Родине, а там уж видно

Дзусов в понятие «Родина» вложил и кавказские горы. где он родился и вырос, узбекскую землю, где прослужил столько лет. луй, в этом он прав. дом — говорят на Кавказе. Позже я узнал, что пока-

зательные занятия прошли

положение об оплате труда

завершения эксперимента

является временным

Ш КАРИМБАЕВ. старший прапоршик. Визитная карточка делового партнера

#### редная серия из американ-ТЫСЯЧИ ВАРИАНТОВ БЫТЬ НЕПОВТОРИМЫМ зальные машины объект интереса многих женщин, но, оказывается, вовсе не нало ехать за ни-

лом году более 11 тысяч машин продано в странах СНГ. Открытое же полтопредставира года назад тельство фирмы в Узбекистане в характеристику фир мы добавило и такой республика 60-й страной мира. стала экспортирует свою куда фирма «Мапродукцию даг». Среди остальных экспортеров - такие страны, еще свыше 660 рисунков, как США, Китай, Турция, страны Европы, Африки, и

мы «Мадаг» г-н Каради расприобретение сказал, что вязальных машин, подобных тем. что выпускает их фирма швейкомпания, очень важно для царская. В 1939 году, когда стран, проводящих тизацию, переходящих к рыона только начинала свою экономике, потому пеятельность, это была чаночной что это оборудование мейная фирма, теперь ею воляет открыть собственное дело, небольшое — более Поскольку машина стоит не так дорого, можно начинать Франции. свой бизнес считает . г-н Каради, с малого капитала, машины, а уже сама произведенная они составляют 75 проценпродукция позволит развивать производство, зараба тов от всего объема выпус-

Модификаций машин «Пассап» очень мно го: ими могут успешно пользоваться инвалиды, сле пые, люди, лишенные ног с бывшим то есть фирма, созлавая СССР «Мадат» сотруднича- свои машины, **УЧИТЫВАЕТ**  ти покупателей и людей. работающих на этих машинах, особенно социально незащищенных людей. В Алжире, например, ром покупки машин является правительство, которое таким образом проявляет заботу о безработных. Правительство Турции закупает различные типы зальных машин фирмы «Маниц, чтобы, заканчивая учебу, девушки уже имели возможность зарабатывать на жизнь, ведь машинами «Пассап» можно оснастить как крупное производство, так и маленькую комнату ее частного Что касается Узбекиста-

на, то и здесь уже проявлен довольно большой инте рес к продукции этой фир мы. В прошлом году был заключен контракт на повязальных шин «Электроник» совместному предприятию «Araма», открытому - в Зарафшане. Стоимость контракта составила сотни тысяч швейцарских франков. Г-н Каради побывал в Зараф и ему рассказали машины работают на полную нагрузку и ежедневно

то СП поступает

магазина она полностью раскупается. Отдельные ате-Республиканский молелей, небольшие фирмы СП также приобрели эти и одевают узбекистанских модниц в великолепные и неповторимые вязаные излелия. сказать, от фирмы «Мадаг» В Узбекистане куплено вязальных машин на полмиламериканских дол-Кстати, швейцарцы ларов. готовы вести расчеты и на бартерной основе, и путем создания совместных предприятий, когда фирмы станет поставка своих вязальных машин как необходимого оборудования Машины фирмы «Мадат» могут перерабатывать самое различное сырье, во всяком выпускаеслучае нитки, азот», вполне годятся для машин в качестве сырья.

«Узэкслоцентре» республики прошла крупная выставв которой участвовала фирма «Мадаг». Интерес к ее продукции прояви ли представители «Малика». нений Хивинского коврового комбината.

низирует вязальные маши ны, причем все детали соунифицированы, вершенно рых вариантов машин всегда можно заменить новы ми. И ремонт машин постаточно прост: в конструкции все так замечательно продумано, что просто убирается испорченный блок и заменяется новым, вся «операция» занимает лишь несколько минут. «Пассап» единственная в мире, утверждает торговый лиректор компьютер которой разговаривает и на русском языке Во время недавней выставки в «Узэкспоцентре» случилась такая история: г-ну Каради подошла жен щина, которая приобрела вязальную машину за границей, естественно, затрудняло ей работу, г-н Каради любезно подарил покупательнице блок с русским вариантом. же касается компьютера, то он значительно облегчает работу: подскажет, вязальщица ошиблась, чем ошибка. Так что. считает г-н Каради. машины по сравнению ее возможностями, мала — чуть больше 3 тысяч швейцарских франков. Для того чтобы без особых проблем продавать желаюшим свою продукцию, фирпредставительстве кенте будет склад, откуда в любое время можно булет приобрести вязальную машину. А в сотрудничестве с Узбекистаном фирма очень

Л. ЛЕВИТАС.

#### КОМПЬЮТЕРЫ—НА ЛЮБОЙ ВКУС



вились к этой выставке Министерство внешнеэкономических связей республики, Госкомитет по науке и тех-«Интерсер нике, фирмы вис» и «ЦМИ». И вот наконец она открылась. вые посетители - любознательные люди и просто люзаполнили залы. Но больше среди посетителей, конечно же, профессионалов, тех. для кого компьютерное обо - не просто инрудование ральная Азия-93» принимают участие свыше 30 ведущих компьютерных фирм,

еще 15 участвуют в ней как наблюдатели. Представители

признанных в мире компыолидеров, Ай-Би-Эм, «Булл», и других с удовольствием рассказывают посетителям о возможностях своей продукции. а они, эти возможности, поистине безграничны. верное потому на лицах посетителей выставки, снимвидите столько интереса и нескрывосторга, удивле ваемого ния и стремления OCMBICлить увиленное.

Выставка продлится до 7 ноября, эту неделю, ташкентцев и гостей стоства, что успели испытать первые посетители выстав-



«Компьютер — Централь ная Азия-93» Фото А. КОНДРАШКИНА.

# жить в узбекистане легче и спокойнее-это факт

угля.

членов

Почти каждый год я про-вожу свой отпуск в Ташкенте, где получаю редкую возможность — быть самим собой: брожу по городу, базарам с их истинно восточной красотой и изобилием, разговариваю с ташкентцами по любому поводу. А вечером трачу время на чтение местных газет. Все это помогает избавиться от чрезмерной скуки и недовольства собой в отпускное время, да еще и найти какие-то живые «повороты» пля сопоставительного анализа. Эта информация подтверждает старую истину: все, происходит в Москве, отзывается за тысячи километров от нее. Видимо, мы так запрограммированы на одной шестой части Земли. И

Ташкент не исключение. В столице Узбекистана мне пришлось быть свидетелем самых различных суждений по поводу выступления мятежников в столице России. Состоялся совершенно свободный обмен мнениями. Одни говорили мне, что сначала у них был стресс, а потом, когда бунт был подавлен, они вздохнули с облегчением. Да, бунт подавлен, но какой ценой восклицали другие. Многие увидели в мятеже попытку реставрации старого режима, по которому у них нет ностальгии. Были и такие, кто видел в путчистах сторонийков порядка и откровенно симпатизировал им. Иные считают, что штурм Белого дома — опасное свидетельство нарушения конституционных основ общества. словам моего старого ташкентского знакомого, «HCпользование сильной президентской власти необходимо рассматривать в контексте защиты демократии, не введения диктатуры. Нет Другой гарантин проведения коренных демократических Реформ. Боюсь только, что противники Бориса Ельцина разрабатывают новую стратегию и тактику, чтобы всеоружии встретить выбо-Юы в Думу. Проникнув в

они будут петь старые пес-Но самый важный вывод, который сделали узбекистанцы из горестных событий в

Москве, таков: «Нам необходимо ценить и хранить стабильность и спокойствие нашем крае, каждый из нас независимо от национальной принадлежности должен проявить образцы выдержки, согласия и единодушия. Сегодня нам особенно важно жить в дружбе как детям единой Долг каждого человека состоит в том, чтобы работать ради изобилия нашего дастархана, беречь мир и спокойствие на нашей земле» («Вечерний Ташкент», 5.10.

Я воспринял эту инфор-

мацию как проявление интернационального аспекта политики Узбекистана. Так чего же хотят сторонники этого? Они хотят национального согласия. Противники спокойной и уравновешенной политики рискуют иметь дело со строгим законодательством. В то время как Москва изнывает в состоянии смуты, Ташкент шаг за шагом отвоевывает себе как можно больше возможностей для будущего процветания. Оно находится в прямой зависимости от стабильности. мира и спокойствия. Элементарно. Сейчас всюду добыча нефти сокращается, а в Узбекистане в первом квартале 1993 года она увеличилась на 9,4 процента. И так по многим показателям, особенно в легкой промышленности, где прирост составил 17 процентов. Пока Узбекистан это делал, во многих странах СНГ производство успело упасть на 50-60 процентов.

Даже точные данные об экономике Узбекистана не способны измерить трудолюбивую выносливость динамизм его народа. Они усиливаются информацией богатейших запасах нефти и золота. Хлопок, медь, сырье, энергетические ресурсы научный, интеллектуальный потенциал, земледелие, ремесла, возможности туризма, связанные с наличием памятников цивилизаций планетарного значения, все это позволяет утверждать, что Узбекистан способен выдвинуться в число

богатейших стран Востока.

То, что происходит сей-

час в Узбекистане, можно охарактеризовать следующим образом: гонка более пятнадцати американских, японских и других фирм за право стать субъектом местного рынка сырьевых ресурсов, что должно привести к наполнению казны валютой. Это называется «приближением Узбекистана к классическим формам рыночной экономики» («Биржевой вестник Востока», № 39, 24—30 сентября 1993). В целом Узбекистан, безусловно, находится под влиянием потребительского соблазна общества. Тем более, что он знает, сколь благоустроена может быть жизнь -- хотя

бы под боком, в Турции. В 1966 году землетрясение разрушило Ташкент. Союз помог восстановлению ное взаимодействие сохраняется, 60—65 процентов ввоза товаров в Узбекистан связано с Россией. Но мне приходилось выслушивать в Ташкенте одну и ту же мысль: призывы к реставрации бывшего Союза, раздающиеся из рядов старых великодержавников, осуществляются под знаменем утопии - не более. Другое дело - экономическая интеграция, восстановление подорванных экономических связей. В этом действительно есть своя логика. Экономическая дезинтеграция определяет в полном смысле слова разруху. Поэтому многие народы России и за ее пределами стремятся к Союзу в какой-либо экономической форме. На это толкают тяжелые условия жизни, создавшиеся после развала СССР.

«От рублевого пространства к рублевой зоне: скорей бы». — восклицает Евгений Тен («Биржевой вестник Востока», № 39. вестник Востока». № 39. 24—30 сентября 1993 г.). Я был в Ташкенте в то время, когда курс российского. неуклонно полз вверх, добравшись до соотношения 1:2 по сравнению с рублем образца 1961-92 годов. С новенькими российскими банкнотами вы чувствовали себя как бы несколько разбогатевшим. Трудно судить о

том, когда возникнет полно-

ценная моновалютная тема российского рубля. Это произойдет, видимо, после унификации принципов таможенного, налогового, бюджетного, банковского и законодательства, а также обеспечения свободного движения товаров. инвестиций и рабочей силы. Словом, Советский умер, да здравствует экономический союз! Отрадным фактом являет-

ся то, что Узбекистан обладает руководством, которому удалось создать концепцию рыночной экономики применительно к особенностям развития страны. целом эта умно сработанная я крепко сконструированная Президентом Исламом Каримовым модель приоритета экономики над политикой, о чем Москва только мечтает, модель, скрепляющая целый набор идей права и государственного реформаторства, сильной социальной политики и эволюционного подхода к рыночным отношениям. Президент Узбекистана обладает способностью точно чувствовать дух времени. Его давно изданная книга «Узбекистан - собственная модель перехода на рыночные отношения», выступление на 48-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, пресс-конференция содержат идеи серьезного экономиста и полии самоуверенностью. «Я буду долго, очень долго президентом» — говорит он под аплодисменты не только уз-бекистанцев, но и деловых кругов США, Европы Азии, которые отмечают стабильность и экономический рост Узбекистана знаю по работам Президента Узбекистана, что он осуждает попытки возвеличить его имя. «Возможно, страдающие этим недугом люди искренне думают, что творят добро, на самом же деле причиняют мне вред,

говорит он. Вижу: и на улицах появляются мои портреты. Надо имоте атижопоп конец». (И. А. Каримов. Не сбиваясь двигаться к великой цели. 30). Тем не менее невозабстрагироваться от деятельности политического

лидера любой страны. Каждый лидер идет на политический риск. Риск Президента Ислама Каримова оправдан. Узбекистан становится похожим на страну с рыночной экономикой. Ташкент уверенно смотрит в

В Москве все значительно сложнее. Один из ташкентцев, раскрывший причины своего тревожного настроения, задал мне вопрос: «Неужели в Москве не сыты по горло бесконечными склоками политиков и вседозволенной демократией? Ведь тем временем проблемы жизненно важные для будущего России не находят CBOETO

решения». В Средней Азии, впрочем, и в России, имеем дело с самым личным толкованием ности демократических движений. Известно, что не обнаружена и, вероятно, не будет найдена модель демократии. Многое. зависит от образа жизни. традиций, обычаев, наконец, от сознательных попыток подменить устоявшиеся представления о демократии новыми, не тождественными прошлому. Некоторые политические деятели просто не знают, что делать в обстановке, наступившей посперии, и готовы идти весьма сомнительные политические союзы под предлогом, что все союзы хороши, лишь бы выйти на путь демократического развития. Но это очень опасная игра, может установиться такая демократия, после которой возникнут, мягко говоря, неприятные последствия. Возьмем, к примеру, деятельность наших российских конституционных либеральных демократов. Сразу же приходишь в замешательство, как только задаешься вопросом: какое они имеют отношение к «благородной памяти» российских кадетов и либералов дореволюционного Похожий вопрос можно за-

Именно поэтому из всех ведущихся споров наибольшей непримиримостью отличаются словопрения вокруг «Эрк», «Бирлик». К тому же эти движения нередко сами «подставляются», Недавно разразился скандал, связанный с изъятием экспозиции музея «священной, монеты» древнего Хо-резмского государства. Это было сделано, как пишет Эльдар Хакгой, по рекомен-

дации управделами «Эрк» в

дать некоторым среднеазнат-

ским демократам. Спраши-

вается: совместим ли демо-

кратизм с муллократией?

расчете на прорехи правовой незащищенности музея. («Вечерний Ташкент», 24.09.

Над оппозиционерами ви-

сит Дамоклов меч талжик-

ня в Таджикистане стала обозначения ярлыком для слов типа «фундаменталист», «демократ» (в среднеазиатском смысле этого слова). Появился даже термин «де мисламистский блок». Эта комбинация ассоциируется с массовыми волнениями и репрессиями. «На словах Демократическая Таджикистана следовала Россией, где демократы боролись с тоталитарным рекимом, - отмечал 12 сентября с. г. еженедельник Таджикской республики «Биэнес- и политика». Травкину, Собчаку, Велихову, а также иностранным журналистам, поднимавшим свои голоса в поддержку душанбинских демократов, не было известно о том, новорожденная демократия является игрушкой в руках исламских фундаменталистов, которая под демократическими лозунгами возродила средневековые методы инквизиции. зверских

исламский фашизм». Еженедельник сообщает, что один из вождей таджиксних «демократов» - Шодомон Юсупов — «объявил всех русскоязычных людей заложниками, чем спровоцировал массовый отъезд русскоязычного населения из

убийств под названием «чис-

тый» ислам, а по сути —

Талжикистана». Эгоистический напионализм противостоит гражданскому обществу. «К сожалению, узбекские национальнодемократические движения «Бирлик» («Единство») «Эрк» («Воля») этих не миновали, — отмечал Руслан Лынев. — И по составу они оказались мононациональными, и отмежеваться от антирусских лозунгов их руководство не сочло возможным, Был пущен в ход ң мусульманский фактор. Причем таким образом, что распугал не только русскую часть населения республики, а насторожил и многих узбеков, которым общечеловеческие ценности не чужды и даже напротив

близки». («Труд», 15.09.93). С годами мы забыли значительном росте образованности современных узбекистанцев. Но с какой бы стороны ни подходить к истории XX века — всюду ощущаются последствия небывалого роста культурного уровня страны за последние десятилетия. К сожалению, сегодня мало кого из

изменение в облике Узбекистана. Между тем здесь все переменилось, возьмем ли мы музыку, театр, кино или Похоже, что это можно объяснить, почему именно в Ташкенте открылся 1 Международный фестиваль «Театр: Восток — Запад» с участием творческих И получается так, что Восток и Запад сходятся Ташкенте вопреки предсказанию Киплинга; мол, они никогда не сойдутся.

Кроме того, сильно и глубоко действует та осторожность, с какой Ташкент относится к некоторым веяниям современности. Многие улицы, пекты и автоматистрали сохраняют имена классиков российской литературы, также людей науки, военного дела: Карамзина, Алексея Толстого, генерала Петрова, командовавшего Туркестанским военным окру гом. Через центр Ташкента, как в прежние времена, проходит красивая улица Пушкина. Узбекистанцы в отличие от москвичей ничем не унизили Горького: сохраняются площадь, станция метро его имени. Казалось бы, какое отношение к Ташкенту имеет Гоголь? А бульвар с его памятником выволит вас к знаменитому и чудесно дополняемому зданиями узбекского стиля Алайскому базару, словно Сорочинэто гоголевская ская ярмарка.

Мои родственники, вероятно, и десятки тысяч других ташкентцев, отменают, что вытеснение русского узбекским, кажется, идет на убыль. Вместе с тем многие строят догадки насчет Закона «О государственном языке». Суждено ли ему стать фактором сплочения общества? Отойдет ли русский язык в область преданий? Неужели политические деятели СНГ вскоре будут вести переговоры с помощью переводчиков? В то же время админист-

рация испытывает определенные затруднения внедрению государственного языка» в министерствах и ведомствах, на предприятиях, особенно Ташкента. Русскоязычное население составляет, пожалуй, около половины жителей города. Созданы программы. организованы курсы изучения узбекского языка, разработаны образцы деловой документации, но многие с равнодушием взирают все это. Администрация призывает не упускать времени.

Перед нами совершенно иная, чем в прибалтийских странах, ситуация. Администрация Узбекистана стрежения достоинства. По сравнению с Прибалтикой, Узбекистан выглядит лучшим Представляется, образом. что Узбекистан с его национальным и культурным диапазоном выиграет очень много, если будет рассматривать русский язык в качестве связующего звена общения как между вителями более 120 народов, населяющих эту страну, так и с народами других государств СНГ.

...Сказочно быстрый полет из Москвы в Ташкент теперь — роскошь. Стоимость авиабилета равна трехмесячной зарплате стар-Иначе говоря, его возможности соответствуют возможностям передвижения по железной дороге со скоростью XIX века — пятьдесят километров в час. Но по крайней мере было на что посмотреть. В Казахстане поезду пригнали курдючных овец. В Самаре можно купить сравнительно дещевый шоколад. Запоминаются вереницы русских девушек, вопрошающих хором и одиночку: «Хрусталь жен?». Работая на стеклозаводе, они дожили до того «счастливого» дня, вместо зарплаты получают вазы и рюмки, ладьи и люстры. А . фтом на свой страх и риск торгуют ими в поездах дальнего следования.

Узбекистан не принадлежит к числу тех стран, где ми. Ташкент хотел бы наследовать не худшие примеры, а лучшие традиции, не доводить дело до абсурда. Нам следует воспринимать Ташкент и сквозь призму будущего, которое опасно, поскольку оно не поддается точному прогнозированию. Что значит жить в вначит преодолевать страх. Если общество слепо плывет по течению в бурных и часто опасных событиях, то это травмирует и народы. Их верным слугой является безопасность. Например, в Ташкенте в сентябре 1993 года раскрываемость преступлений «по горячим следам» составила 79 процентов. А это значит, жить здесь легче и спокой-

> Аванес МЕЛИКЯН. «Независимая газета», 2 воября 1993 года.

стран, которые

## вечно тот же, вечно новый

Навон состоялась премьера оперы «Гамлет» узбекского композитора Н. А. Закирова. Она является первым действием дилогии «Путь и трону». Второе действие — «Макбет» также вскоре увидят зрители.

Пьеса Шекспира «Гамлет» Судьбы. Белое и черное хаво все времена привлекала рактеризует ее как бы двояк себе художников. В автор по крайней мере выстург, наконец. протяжении нынешнего сто- образе Офелии. Перевопло-летия множество балетных щаясь, она несет в себе плеществлены на сцене. В пос- поэтичность, душевную мяггалерея гамлетовских героев ту. пополнилась оперой С. Слонимского. И вот камернотол через кровь и несчастья концертное произведение Затысяч людей не приносит данном тембро-интонацион- ховной катастрофы, ном ракурсе осветило знако- мысль становится мый сюжет. Сохранены кол- темой автора. камерна по своему составу: ше время. всего три персонажа разыгбытий Судьба наж, введенный самим ком- нографию можно позитором. Этот образ воп- что она отвечала жеста, танца. балетмейстером, художественной

товое решение

костюма

**ЛАЕТОПИСЬ УЗБЕКИСТАНА** 

Знаете ли вы, что...

...первый международный семинар журналистов, по-

священный обсуждению вопроса «Роль и задачи средств

массовой информации в социальном прогрессе, в между-

народных отношеннях», состоялся в Ташкенте 3-8 сен-

тября 1979 года. В его работе приняли участие представители 52 стран Азии, Африки, Европы и Америки. ...первое в Средней Азик научное книжное издательство создано в Ташкенте в феврале 1935 года. Ныне это издательство «Фан» («Наука») Академии наук Узбеки-

...торжественный спуск на воду танкера, названного

именем первого узбекского генерала Героя Советского

...первая очередь канала Кунград—Муйнак протяжен-остью 75 километров вступила в строй 8 января

...первых посетителей мемориальный музей заслуженного деятеля искусств Узбекистана, автора первой узбекской комической оперы «Проделки Майсары» С. А,

Юдакова, созданный в Ташкенте, приняд 29 ноября ... самый большой в Узбекистане стаж бессменной ра-

боты председателем колхоза у Героя Социалистического Труда Кузыбакара Синдарова. Он был избран председа-

телем колхоза в 1948 году и поныне, уже 46-й год, руко-

водит этим хозяйством в Сырдарьинском районе Сыр-

дарынской области, которое носит теперь его имя. ...за мужество и отвагу в боях за Сталинград медалью «За оборону Сталинграда» награждено 2738 воинов-уз-

вы Ташкентского авиационного производственного объе-

динения имени В. П. Чкалова побывали в 1972 году, ...первую продукцию Чирчикский комбинат строительных материалов и конструкций выдал в 1956 году. ...Кашкадарынская область в составе республики об-

разована 22 января 1943 года. 25 января 1960 года Нашкадарьинская область была объединена с Сурхан-дарьинской областью, а 17 февраля 1964 года— вновь

кальной культуры был создан в Ташкенте при Государ-ственной библиотеке имени Алишера Навон в 1961 году. ...первый в Узбекиствие Дворец молодоженов открыл-

ся в Коканде 27 сентября 1960 года. ...первый в Средней Азин прибор для исследования сердечной деятельности — электрокардиограф был уста-

лечения имени Семашко 26 сентября 1928 года. ...первый чемпионат Узбекистана по ручному мячу со-

стоился в Намангане в декабре 1992 года. Победителем

чемпноната стала команда спортивного клуба Узбекско-

новлен в Ташкентском институте физических

го государственного университета физнультуры.

...первый в Узбекистане народный университет музы-

первые посетители в музее боевой и трудовой сла-

Союза Сабира Рахимова, со стапелей Волгоградского судостроительного завода состоялся в ноябре 1982 года.

ней кую сущность.

Бездушная тупил в четырех ипостасях: насмехающаяся над суеткак философ, поэт, драма- ностью людских переживаактер. На ний, она затем появляется в версий трагедии были осу- нительную женственность и ледние годы внушительная кость и нравственную чисто-

кирова по-новому, в неожи- ничего, кроме гибели и ду-Композитор лизии трагедии, хотя с неко- подчеркивает распростране-

Успеху оперы в немалой рывают перед зрителями степени способствовали редейство. Это Гамлет — в жиссер-постановщик — А. исполнении М. Хуррамова, Слоним, дирижер — народкороль и призрак отца Гам- ный артист Республики Уз-лета — III. Гафуров. Объе- бекистан X. Шамсутдинов, диняет и определяет ход со- выступившие интересными персо- интерпретаторами. Про сцебалерина изысканному вкусу. Гульнара Каримова. Ее роль ловно, премьера оперы «Гаммимическая, она не произно- лет» показала, что творчессит ни слова, но языком кий коллектив ГАБТа нахохореографии. лится в поиске новых форм народной артисткой, лауреа- тельности. Мир образов, астом Государственных премий социаций, логических сопос-Галией Измайловой, — ста- тавлений, созданный компоновится центральной фигу- зитором Н. Закировым, рой, подчиняя героев действовать по своей указке. ато еще один путь, пролевовать по своей указке. Глубоко символично цве- «драматический косм

Р. ШАИДУЛЛИНА.

#### ВНОВЬ ЗВУЧИТ РАХМАНИНОВ

со дня рождения С. В. Рахманинова, в концертном зале «Бахор» состоялся музыкальный вечер. Здесь прозвучали Симфония № 3 и Третий фортепианный концерт великого русского композитора. Исполнители — Национальный симфонический оркестр Узбекистана, руководит которым дирижер 3. Хакназаров, солист — Ильгиз Роянов.

просторов России. тельный симфонист, Рахма- щий настрой, нинов в своей дубравам, бесконечным да- ми в исполнении сочинениялям ее дорог, тихой прелес- ми. ти лесных тропинок... «Навающий внутреннее состоябогатую палитру тембрового о мастерстве разнообразия. кая «картина пейзажности» демонстрировал тизмом и взволнованностью, свободу, чувство стиля. ее развитие приводит к

мощной кульминации. Вторая часть симфонии явился творческой отличается еще большим контрастом образов. Здесь прекрасно звучит соло валторны, скрипки и виолончели на фоне аккордов арфы. А после мерного повест-

...Слушателям открылась вования динамичный финал. удивительная глубина твор- В нем светлые образы смечества «певца» бескрайних няются изломанно-гротеск-Замеча- ными темных сил. Но обнесомненно, последней жизнеутверждающий, оптисимфонии выразил любовь мистичный. Оркестр блестяк родной земле, ее полям и ще справился с труднейши-

Проникновенная чало симфонии — из тиши- песенных тем, эмоциональны, из дали, из раздумья», -- ная насыщенность и полписал Б. Астафьев. И вслед нозвучность, поистине «симза этим — бурный эмоцио- фоническое» богатство форнальный всплеск, раскры- тепианной фактуры и мелодичность — все это относит ние художника. Но повест- Третий концерт к ряду сложвование не прервано — оно нейших произведений, как в как бы медленно разворачи- художественном, так и в вается в колоссальном, чис- виртуозно-техническом отното «рахманиновском дыха- щении, Профессионалы счинии» через все группы инст- тают: по исполнению этого рументов оркестра, создавая произведения можно судить Симфоничес- Пианист Ильгиз Роянов промасштабнаполнена глубоким драма- ность, мощь, техническую

> Состоявшийся концерт удачей исполнителей, зарядив слушателей колоссальной ховной энергией, несет в себе музыка велико го композитора.

т. назарова.

С любовью к природе

## **АРНАСАЙСКИЙ** БОГАТЫРЬ

среди рыболовов и охотни- той жиже, оно пробивало секов ходят всякие легенды, бе дорогу к большой воде. И какие они огромные (с го- От внезапного испуга Санек довалого бычка!), и настоль- не удержался на носках и... ко прожорливы (запросто плюхнулся в воду. Плоско-

— Неужели у вас и впрямь такие сомы? — спро-И сил я Никифора. Егерь засмеялся:

— Не веришь — спроси у моего племяща!

фора, сидел на кирпичных вовал неладное ступеньках сторожки и налаживал рыболовную снасть, — Так, что ли, Сань? —

— Ну, — нехотя буркнул подросток и попунцовел. Никифор взял меня под мянника: локоть и отвел в сторонку.

Ты уж не смущай пар- шись. ня. Стесняется он. Это почему же? — Потом расскажу.

кодонке проверить расстав- мому. ленные с вечера закидушки. Конечно же, это был Солнце уже плескалось над инкакой не черт. Уже подтростниками. Низко над во- плывая к островку, первобытная,

Приближаясь к заветному поднялись фонтаном. островку, где были «замаскированы» снасти, притормозил шестом суденьшко: по островку так сильно, что верхушки растений ходили из стороны

в сторону. Браконьер?! Не должно, вроде бы... Дядя Никифор давно отучил их нарушать законы,

Тогда... кабан?! Но откуда же ему взяться на крохотном островке?..

камышин между тем раздавались все ближе и ближе. Санек поднялся в полный

рост на носки. Солнце било прямо в глаза, и он сде-лал ладошкой козырек. И ни разглядел... огромное одолеет!» темно-серое чудище. Ярост-

сомах но рубя хвостом по болотисмогут гуся-гуменника сло- донка от толчка отплыла в пать в одно мгновение!)... сторону, и паренек, отчаянно работая руками, подгоняемый страхом, поплыл обратно, к белевшей вдали сто-

Увидев племянника перепуганного и в мокрой одеж-Санька, племянник Ники- де, Никифор сразу почувст-

Что с тобой?! Т-там ч-черт! — махнул Санек рукой в сторону островка и сбивчиво рассказал о случившемся. Никифор успокоил пле-

- Иди в сторожку, обсу-

А сам направился к мосткам, где была привязана лодка, чтобы поплыть ...В то памятное утро «злополучному» островку Санек отправился на плос- и разобраться во всем са-

Никидой висели экскадрильи фор увидел, как огромный стрекоз. Тенькала в куге сом, перевалившись через камышовка. И тишина нав- сухую траву, шлепнулся в стречу плыла первобытная- воду и ударил на прощание хвостом — только брызги

Никифор все понял, иног-Санек да во время разлива огромсвое ные сомы оставались в лав гунах, болотцах или на кроглубине низкорослой осоки хотных островках (как в кто-то громко шлепал. Слов- этом случае), а потом сами

но ломился напролом, да пробивались посуху к воде. Обо всем этом Никифор и рассказал племяннику. С тех пор проверять закидушки Санек ездил только с дядей.

А через неделю этого случая я сам видел на Джетысайском базаре, как один счастливец продавал гиганта-сома. Люди подходили и удивленно цока-А плеск и треск сухих ли языком. А я даже сме-мышин между тем разда- рил его шагами. Получилось три шага! И весил красавец сом более центнера...

«Да-а, — подумал тогда я с восхищением. — Такой наверняка не только гусятолько тогда в просвете осо- гуменника, а и пеликана

Н. КРАСИЛЬНИКОВ.

### смотрите сегодня

Собрал и составил В. ТЮРИКОВ.

#### ПЯТНИЦА 5 НОЯБРЯ YaTB I

18.00 «Бугун». Информационный выпуск. 18.10 «Болелар мехмонхонаси». 18.40 «Подписка-94». 19.00 «¥3» (pyc.). 19.25 бекистон» «Яхшилар етсин муродга». Встреча с народным артистом Узбекистана К. Рахимовым.

20.00 Международные ново-20.30 «Узбекистон». 21.00 «Узбекистан — страна больших возможностей». 21.30 «Оталар сузи — аклиниг кузи». 22.40 «Великолепный мечтатель», Художественный фильм.

YaTB II

19.00 «Узбекистон» (рус.) 19.20 «Сурхан». Телефильм. 19.30 «Час интересных встреч». 20.30 «Узбенистои», 21.00 «По-

чести усопшему». «Бедные люди». Телевизионные короткометражные художественные фильмы.

«OPENTA IV»

18.00 Новости (с сур-«Эхо 18.20 допереводом). 18.45 российского выбора». «Человек и 19.15 закон». 19.45 «Вагон-03». «Поле чудес». 20.40 Спокойной ночи, малыши! 21.00 Новости. -21.25 «Человек недели». 21.40 Хуфильм «Твин дожественный 2-я серия. 22.35 «Пресс-экспресс». 22,45 «Канал иллюзий. Красная площадь». 23.45 Произведения Ф. Куперена исполняет А. Майкапар, 24.00 Новости.

#### «ВИД представляет: 00.40 «Музобоз».

«Политбюро». 01.55 «Автошоу». 02.25 Программа «Х». 02.50 Площадка «Обоза». «ДУБЛЬ IV»

РОССИЙСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ 18.00-20.00

ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

20.00 Многосерийный художественный фильм «Уинстон Чермилль. Путь к вершине». 6-я серия. 21.00 «К-2» пред-ставляет: «Знай наших». 22.00 Турецкое телевидение. Ново-сти. 22.20 «Звезды говорят». 22.25 «Совершенно секретно». 23.20 «Легенды рок-н-ролла». 00.20 «Экзотика».

Разделение планеты после второй мировой войны на два противостоящих лагеря поставило человечество на грань ядерной войны. Угроза среде обитания человека потребовала объединения государств, наций имя мира. Создание Организации Объединенных Наций, поставившей целью утверждение мира и согласия явилось между народами, событием мирового значения,

-ЮНЕСКО, задачей которого стали содействие развитию науки и культуры в мировом масштабе, охрана художественных ценностей. Устав этой организации 1946 года. Штаб-квартира ЮНЕСКО находится в Париже. Постоянным рабочим органом является Секретариат, в состав которого входит. генеральный директор и представители государств —членов организации. B являющихся члестранах, нами этой международной организации, создаются налам ЮНЕСКО. Эти комиссии, имеющие в своем соста-

ве крупных деятелей науки и культуры, представителей государственной власти и дипломатов, изучают процесс участия своей страны в деятельности международ-

4 ноября отмечался День ЮНЕСКО

А вскоре в Лондоне собрались представители 44 основали еще одно учреждение ООН дискриминацией, нию положения женщин мировым достоянием. инициативе ЮНЕСКО мировом масштабе отмечают юбилеи великих людей планеты и выдающихся исторических событий.

> шей культурой, кальными ЮНЕСКО. Поэтому в 60-е годы под эгидой ЮНЕСКО

во имя сохранения и приумножения ценностей

ной организации, предложения для ной конференции ЮНЕСКО. За свою почти полувековую историю эта авторитетная организация проделала огромную работу по борьбе с колониализмом и расовой улучшеобществе, ликвидации безграмотности, сохранению исторических памятников, произведений устного народного творчества, шедевров искусства, считающихся обще-В Лондоне 26

Узбекистан с его богатейкорнями уходящей в глубь веков, униисторическими и архитектурными памятниками еще в бытность СССР внимание

были организованы крупные международные конференции - по изучению грунтовых вод в Ташкенте, а в Самарканде искусства Средней Азии в эпоху Тимуридов. В связи с 950-летием нашего великого предка Ахмада Яссави ЮНЕСКО объявила 1993 год «годом Ахмада Яссави». А на днях в столице нашей страны, во дворце «Туркистон» состоялся международный научнокультурный симпозиум, посвященный этой знаменательной дате.

октября

нынешнего года Узбекистан подписал устав ЮНЕСКО. А 29 октября в Париже резиденцией этой организации был впервые поднят Республики Узбекифлаг стан. Наша страна стала 180-м членом ЮНЕСКО. В этой связи генеральный директор ЮНЕСКО Федерико Майор принял членов деле-гации Узбекистана. В ходе беседы была выражена готовность ЮНЕСКО участвовать в подготовке к проведению юбилеев Бухары, Хивы, сохранении исторических памятников в древних городах. Договорились, что ЮНЕСКО в следующем году проведет международные мероприятия, посвященные 600-летнему юбилею Мирзо Улугбека. Обсуждались также вопросы привлечения представителей нашей республики к работе Секретариата ЮНЕСКО, участия Узбекистана в проводимых этой организацией мероприятиях в мировом масштабе

Это, конечно, только первые шаги на пути сотрудничества. Нет сомнения том, что отныне, когда Узбекистан стал официальным членом ЮНЕСКО в качестве суверенного государства, узы двустороннего сотрудничества поднимутся на вый и более плодотворный уровень

Гулом МИРЗО, корр. УзА.

Поэтическая рубрика

## СКАЗАНЬЕ ТЫ, и стих, и песнь моя!

Я счастлив. что на тропах бытия И звездный свет, и трели соловья, Лалекие и ближние края Явились мне. Все, что увидел я, -Сказание и стих,

песнь моя! Рассвет весны --как нежный шелк фаты, Лужаек горных алые цветы, Потоки, что струятся с высоты, Улыбки, смех влюбленных -

это ты, Сказание и стих и песнь моя!

Мне дорог шум листвы родных садов, И в зное - созревание плодов, И легкий плеск арыков-родников,

и чей-то нежный зов — Сказание и стих, и песнь моя!

Поэт жив сердцем

Его в дорогу новую, в полет, Во имя справедливости - вперед.

Мир каждодневных будней и забот — Сказание и стих, и песнь моя! Не обмелей в пути, веселый сай, Горящая свеча, не угасай, Мой современник, ты не уставай,

Тебе помогут, как друзья, пускай Сказание и стих, и песнь моя

Я здесь рожден и потому опять Хочу просторы эти воспевать. Вручила мне заветную тетрадь Земля узбекская, любимейшая мать. Сказанье ты, и стих.

Перевел с узбекского Раим ФАРХАДИ.

г. Андижан.

и песнь моя!

#### тулан низом ВИНУ ПРИЗНАЛ, РАСКАЯЛСЯ

Житель г. Той-Тепа Урта-чирчикского района Александр Коннов в начале июня сего года приехал в Ташкент «проветриться». преуспел в этом деле только, что ему стало дур-но. Работники Мирзо-Улугбекского районного отдела внутренних дел обратили внимание на него и при общении с ним заподозрили, что Коннов был не только пьян от спиртного, но и обнурен. Доставили «весельчака» в РОВД, где в присутствии понятых / осмотрели его сумку и обнаружили 200 граммов наркотическо-Химическая го вещества экспертиза установила, что это была марихуана.

Против Коннова было возбуждено уголовное дело, он оказался на скамъе подсудимых за незаконное хранение наркотика. Вину свою он признал полностью, пояснил суду, что к курению «дурмана» приобщился несколько лет назад, раскаивается в этом.

При определении меры наказания суд учел молодость Коннова, что он ранее не судим и занимался щественно полезным трудом, и приговорил его к 18 месяцам лишения свободы с содержанием в ИТК общего

А. КОВАЛЕВ.

Спорт

ный открытый футболистов «Хотира-93». В четвертый его участники разыгралн памяти номанды «Пахтакор», погибшей в авиационной катастрофе в 1979 году. Боролись за этот спортивный трофей, учрежденный Федерацией футбола Республики Узбекистан, мальчишки, родившиеся в тот, 1979 год.

Главная награда досталась хозяевам турнира республивоспитанникам

резерва. В актипийского девять очков ве команды из десяти возможных. вел их к этой победе старший тренер Акмаль Азизходжаев. Специальные призы

импортные калькуляторы — вручены лучшим игрокам Памятные попо линиям. дарки юным спортсменам преподнесли представите-Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари». (Y3A).

режима.

Художник улыбается



PHC. B. HEHALIEBA.

Совместное предприятие «ВАТАНДОШ» извещает о том, что оно 1 ноября 1993 года зарегистрировано Министерством финансов, Республики Узбекистан и под № 908 внесено в Реестр совместных предприятий, распо-ложенных на территории Республики Узбекистан, с учас-тием узбекских и иностранных юридических лиц и граж-

Совместное предприятие расположено по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Амира Темура, 100.

Совместное предприятие «БХАРАТ» извещает о том, что оно 28 октября 1993 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № 905 внесено в Реестр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан. Совместное предприятие расположено по адресу: 700022, г. Ташкент, ул. Х. Умарова.

том, что оно зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № ИП-51 внесено в Реестр иностранных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием иностранных юридических лиц и граждан, Дочернее предприятие расположено по адресу: 700123. Ташкент, ул. Лутфи, Чиланзар, 26-кв., д. 3, кв. 6.

Дочернее предприятие «Джахон импортс» извещает о

Иностранное предприятие «АБС Интернейшил» извещает о том, что оно 26 октября 1993 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и

под № ИП-50 внесено в Реестр иностранных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, участием иностранных юридических лиц и граждан. Иностранное предприятие расположено по адресу г. Ташкент, 700047, ул. Гоголя, 69.

Совместное предприятие «Иштыхан — глоуб интер нейшил тэнри» извещает о том, что оно 19 октября 1993 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № 902 внесено в Реестр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан.

Совместное предприятие расположено по адресу: Республика Узбекистан, Самаркандская обл., Иштыханский район, село Хужа Курган, Межхозяйственное откормочное предприятие.

Совместное предприятие «АЛЬ-САЛЯМ» извещает о том, что оно 20 октября 1993 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № 896 внесено в Реестр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граж-СП расположено по адресу: г. Ташкент, ул. Фурката, 7.

> Дежурный редактор В. ЗИМЕНКО. дежурный В. ПАПКОВ.



# НАРОДНОЕ СЛОВО

учредители:

Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ. РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Абдунаби ВОЯКУЗИЕВ, Эсиргая ВОЛИЕВ [ответственный секретарь, «Халк сузи»], Эркин ВОХИДОВ, Миракмая МИРАЛИМОВ, Салохиддин МУХИДДИНОВ (заместитель главного редантора, «Хали сузн»). Лев ПАК (заместитель главного редантора, «Народное слово»), Людмила ПОРФИРЬЕВА, Кулахмат РИЗАЕВ, Александр ТЮРИКОВ [ответственный секретарь, «Народное слово»), Сандахрор ГУЛЯМОВ, Мухаммаджон КАРАБАЕВ, Пиримку, КОДИРОВ, Шавкат ЯХЪЯЕВ.

**→** Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,

ул. Матбуотчилар, 19.

→ Телефоны: для справок 32-09-67

отдел рекламы 32-09-25

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-652 Тираж 20551 Объем — 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2. Время подписания в печать по графику в 21.00. Подписано в 24.00. Издательско-полиграфический концери «Шарк» при Управлении делами аппарата Президента Республики Узбекистан, адрес предприятия: улица «Буюк Турон», дом 41.